



## Warranty and service

**DE** Garantie und Kundenservice

**GB** Warranty and service

**FR** Garantie et Service Après-vente

**IT** Garanzia e Assistenza

**ES** Garantía y Asistencia

**PT** Garantia e Assistência

**NL** Waarborg en Assistentie

**DK** Garanti og Assistance

**FI** Takuu ja huolto

**NO** Garanti og Assistanse

**SE** Garanti och service

**GR** Εγγύηση και Τεχνική Υποστήριξη

**CZ** Záruka a Asistence

**HR** Jamstvo i Servisna služba

**HU** Garancia és Vevőszolgálat

**SI** Garancija i Servisna služba

**SK** Záruka a Asistencia

**PL** Gwarancja i Serwis techniczny

**RO** Garanție și asistență

**TR** Garanti ve Yardım

**RU** Гарантия и Сервис

**UA** Гаранція и Сервіз

**AR** الضمان وخدمة الدعم



## Deutsch

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Braun entschieden haben.

Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die Gewährleistung dieses Produkts sämtliche gesetzlichen Vorschriften zu bestehenden Gewährleistungen sowie Ihre Rechte als Verbraucher in dem Land berücksichtigt, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Sollten Sie einen Fehler feststellen oder sollte Ihr Braun-Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an das betreffende Kundenservice-Zentrum, das Sie der Broschüre entnehmen können, oder bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Braun Service Center.

Hinweise zu einem autorisierten Braun Service Center finden Sie auch im Internet unter [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) oder auf der Webseite von Braun Household in Ihrem Land. Die Suchfunktion auf dieser Seite wird ständig aktualisiert, so dass Sie Ihr Braun Service Center ganz leicht finden können.

Mit freundlichen Grüßen  
Braun Household  
Ihr After Sales Service-Team

## English

Dear Valued Customer,

Thank you very much for purchasing a Braun product. We wish to inform you that this product is covered by a warranty which complies with all legal provisions concerning existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased. Should you find any defect or malfunction of your Braun product, please contact the appropriate Customer Care Center as indicated in this leaflet or alternatively send or bring the product to an authorized Braun Service Center. You can also find details of your nearest authorized Braun Service Centre at [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) or the specific Country website where a continuously updated search function is available to help you identify the nearest authorized Braun Service Centre.

Sincerely yours,  
The Braun Household After Sales Service Team

## Français

Cher client,

Vous avez fait l'acquisition d'un produit Braun et nous vous en remercions. Nous souhaitons vous informer que ce produit est couvert par une garantie qui est conforme à toutes les dispositions légales relatives aux garanties et aux droits des clients existant dans le pays dans lequel le produit a été acheté.

Si vous constatez un quelconque défaut ou dysfonctionnement sur votre produit Braun, veuillez contacter le Centre d'assistance à la clientèle approprié qui est indiqué sur la notice. Vous pouvez également renvoyer ou apporter le produit à un Centre de service agréé Braun.

Vous trouverez de plus amples informations concernant votre Centre de service agréé Braun le plus proche à l'adresse [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) ou sur le site Internet spécifique à votre pays sur lequel une fonction de recherche actualisée en permanence est disponible afin de vous aider à identifier le Centre de service agréé Braun le plus proche.

Cordialement,  
L'Équipe de service après-vente pour les appareils électroménagers Braun

## Italiano

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato un prodotto Braun. Desideriamo informarla che il prodotto da Lei acquistato è coperto da una garanzia conforme a tutte le disposizioni di legge riguardanti la garanzia e i diritti dei consumatori vigenti nel paese in cui il prodotto è stato acquistato.

Se dovesse riscontrare difetti o malfunzionamenti del Suo prodotto Braun, contatti il Servizio Clienti competente indicato nella brochure o in alternativa consegni il prodotto ad un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato Braun.

Può trovare maggiori dettagli sui Centri di Assistenza Tecnica autorizzati Braun sul sito [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) o sul sito specifico del Suo paese. Una funzione di ricerca automatica costantemente aggiornata la aiuterà a localizzare il Centro di Assistenza Tecnica autorizzato Braun più vicino.

Cordiali saluti,  
il Team di assistenza post-vendita Braun Household

## Español

Estimado cliente:

Muchas gracias por comprar un producto Braun. Queremos informarle de que este producto está cubierto por una garantía que cumple todas las disposiciones legales relativas a los derechos de garantía y del consumidor existentes en el país donde ha sido comprado.

Si encontrara algún defecto o fallo de funcionamiento en su producto Braun, le rogamos se ponga en contacto con el centro de atención al cliente que corresponda según lo indicado en el folleto, o bien envíe o entregue el producto a un Centro de Servicio Técnico Braun autorizado.

Encontrará más detalles sobre el Centro de Servicio Técnico Braun autorizado más cercano en [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) o en la página web

correspondiente a su país, donde dispone de una función de búsqueda continuamente actualizada para ayudarle a localizar el Centro de Servicio Técnico Braun autorizado más cercano.

Le saluda atentamente,  
El equipo de Servicios Posventa de Braun Cocina y Hogar

## Português

Estimado Cliente,

Agradecemos-lhe pela aquisição de um produto Braun.

Gostaríamos de o informar que este produto está coberto por uma garantia que cumpre todas as disposições legais relativas aos direitos de garantia e do consumidor válidos no país onde o produto foi adquirido.

Caso detete algum defeito ou anomalia no seu produto Braun, contacte o respetivo Centro de Atendimento ao Cliente indicado no folheto ou, em alternativa, envie ou entregue o produto num Centro de Assistência Braun autorizado.

Encontra também detalhes relativos ao Centro de Assistência Braun autorizado mais próximo de si em [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) ou no website específico do país, onde está disponível uma função de pesquisa continuamente atualizada para o ajudar a identificar o Centro de Assistência Braun autorizado mais próximo de si.

Melhores cumprimentos,  
A Equipa de Serviço Pós-venda da Braun Lar

## Nederlands

Gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een Braun-product.

Wij wensen u hierbij mee te delen dat dit product wordt gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke bepalingen inzake de heersende garantie- en consumentenrechten in het land waar het product werd aangekocht.

Mocht u een defect of storing vaststellen aan uw Braun-product, neemt u dan a.u.b. contact op met het passende Customer Care Center (klantenservice), vermeld in de brochure, of stuur of breng het product naar een erkend Braun Service Center.

U kunt de gegevens van uw dichtstbijzijnde erkende Braun Service Centre ook vinden op [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) of op de landspecifieke website, waar u een voortdurend bijgewerkte zoekfunctie vindt om u te helpen bij het zoeken naar het dichtstbijzijnde erkende Braun Service Centre.

Hartelijke groet,  
Het Braun Household After Sales Service Team

## Dansk

Kære kunde,

Tak fordi du har valgt et produkt fra Braun.

Vi vil gerne gøre opmærksom på, at dette produkt er dækket af en garanti, der imødekommer alle lovmæssige bestemmelser med henblik på eksisterende garanti- og forbrugerrettigheder i det pågældende land, hvor produktet er købt. Hvis der skulle forekomme nogen form for defekt eller funktionsfejl ved dit Braun-produkt, bedes du henvende dig til den pågældende kundeservice, som angivet i brochuren, eller alternativt bringe produktet til et autoriseret Braun-servicecenter.

Detaljer vedrørende det nærmeste autoriserede Braun-servicecenter findes også under [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) eller websitet for det pågældende land, hvor en vedvarende opdateret søgefunktion er til rådighed som hjælp til at finde det nærmeste autoriserede Braun-servicecenter.

Med venlig hilsen;  
Braun husholdningsprodukter eftersalgs-serviceteam

## Suomi

Arvoisa asiakas,

Me kiitämme sinua Braun-tuotteiden ostamisesta. Me haluamme ilmoittaa, että täällä tuotteella on takuu, joka noudattaa kaikkia takuita ja kuluttajien oikeuksia koskevia lakeja tuotteen ostomaassa.

Jos huomaat Braun-tuotteessa vikoja tai käyttöhäiriöitä, ota yhteys asianmukaiseen asiakaspalvelukeskukseen esitteessä ilmoitetulla tavalla tai lähetä tai toimita tuote valtuutettuun Braun-huoltokeskukseen.

Voit löytää tietoja lähimmästä valtuutetusta Braun-huoltokeskuksesta sivuilta [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) tai maakohtaisilta sivuilta, joiden jatkuvasti päivitetty hakutoiminto auttaa sinua löytämään lähimmän valtuutetun Braun-huoltokeskuksen.

Ystävällisin terveisin,  
Braun Household -jälkimyyntipalvelutiimi

## Norsk

Kjære kunde,

Mange takk for at du valgte å kjøpe et Braun-produkt.

Vi ønsker å informere deg om at dette produktet dekkes av en garanti som er i samsvar med alle juridiske betingelser for eksisterende garantier og forbrukerrettigheter i landet der produktet ble kjøpt. Skulle du oppdage at ditt Braun-produkt har defekter eller funksjonsfeil, vennligst kontakt din lokale Kundeservice som viste i folderen, eller bring produktet til et autorisert Braun Servicesenter.

Du finner også informasjon om ditt nærmeste autoriserte Braun Servicesenter på [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) eller et spesifikt landsnettsted hvor en kontinuerlig oppdater



søkefunksjonen er tilgjengelig for å hjelpe deg til å finne nærmeste autoriserte Braun Servicesenter eller Kundeservice.

Med vennlig hilsen,  
Braun Household Kundeserviceteam

## Svenska

Bästa kund!

Varmt tack för att du köper en Braun-produkt. Vi vill informera dig om att denna produkt täcks av en garanti som uppfyller samtliga bestämmelser enligt gällande garanti- och konsumenträttslagstiftning i landet där produkten har köpts. Om du upptäcker ett fel eller en felaktig funktion hos din Braun-produkt, ber vi dig kontakta kundservice på det Customer Care Center som anges på produktbladet, eller att skicka in produkten till eller att lämna in den hos ett auktoriserat Braun Service Center. Du kan även hitta uppgifter på närmaste auktoriserat Braun Service Center på [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) eller på den särskilda webbplatsen för respektive land där en sökfunktion uppdateras fortlöpande och finns tillgänglig för att hjälpa dig hitta närmaste auktoriserat Braun Service Center.

Med vänlig hälsning  
Braun Hushåll Kundserviceteam

## Ελληνικά

Αγαπητέ πελάτη,

σας ευχαριστούμε πολύ που αγοράσατε ένα προϊόν της Braun.

Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση η οποία συνάδει με όλες τις νομικές διατάξεις σχετικά με τα υφιστάμενα δικαιώματα εγγύησης και καταναλωτή στη χώρα αγοράς του προϊόντος.

Σε περίπτωση που εντοπίσετε κάποιο ελάττωμα ή δυσλειτουργία στο προϊόν Braun που αγοράσατε, σας παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το αρμόδιο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών που αναφέρεται στο έντυπο ή, διαφορετικά, να στείλετε ή να φέρετε το προϊόν σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις της Braun. Λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις της Braun μπορείτε να βρείτε και στην ιστοσελίδα [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) ή στην εταιρική ιστοσελίδα της χώρας σας που παρέχει μία διαρκώς ενημερωμένη υπηρεσία αναζήτησης ώστε να σας βοηθήσει να εντοπίζετε το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις της Braun.

Με εκτίμηση,  
Η ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση των οικιακών συσκευών Braun

## Český

Vážení zákazníci,

děkujeme, že jste si zakoupili výrobek značky Braun. Chceme vás informovat, že na tento výrobek se vztahuje záruka, která odpovídá všem právním předpisům týkajícím se záruk a práv spotřebitelů v zemi, kde byl výrobek zakoupen.

Pokud byste zjistili, že váš výrobek značky Braun má nějakou vadu, kontaktujte laskavě příslušné centrum péče o zákazníky uvedené v letáku, nebo alternativně zašlete nebo přineste výrobek do autorizovaného servisního střediska Braun.

Podrobnosti o nejbližším autorizovaném servisním středisku Braun najdete také na adrese [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) nebo na webových stránce pro konkrétní zemi, kde je k dispozici neustále aktualizovaný nástroj pro vyhledání nejbližšího autorizovaného servisního střediska Braun.

Se srdečným pozdravem,  
tým poprodejněho servisu výrobků pro domácnost Braun

## Hrvatski

Cijenjeni korisniče,

Najljepše Vam zahvaljujemo na kupnji proizvoda tvrtke Braun.

Želimo Vas obavijestiti da je ovaj proizvod pokriven jamstvom koje odgovara svim zakonskim odredbama koje se odnose na postojeća jamstva i potrošačka prava u zemlji u kojoj je proizvod kupljen.

Pronađete li grešku ili nedostatak u Vašem novom Braun proizvodu, molimo Vas obratite se odgovarajućem centru za podršku korisnicima, navedenom na letku, ili pošaljite ili donesite proizvod u ovlašten Braunov servisni centar.

Možete pronaći pojedinosti o najbližem ovlaštenom Braunovom servisnom centru na web stranicama: [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) ili na redovito ažuriranim Braunovim web stranicama svake od zemalja, na kojima možete pronaći i Vama najbliži ovlašten Braunov servisni centar.

Srdačan pozdrav,  
Braunov postprodajni i servisni centar kućanskih aparata

## Magyar

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy egy Braun terméket vásárolt. Tájékoztatni szeretnénk Önt, hogy a termékre vonatkozó garancia megfelel az érvényben lévő szavatossági és fogyasztók jogaira vonatkozó minden jogi előírásnak abban az országban, ahol a terméket megvásárolta.

Amennyiben bármilyen meghibásodást vagy nem megfelelő működést észlel Braun termékén, kérjük,

veggye fel a kaposlatot az Ügyfélszolgálat Központtal a nyomtatványon leírt módon, illetve küldje vagy vigye el a terméket egy hivatalos Braun szervizközpontba. A legközelebbi hivatalos Braun szervizközpontról részleteket a [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) oldalon vagy az adott ország honlapján talál, ahol egy folyamatosan frissített keresési funkció is elérhető, segítve Önt megtalálni a legközelebbi Braun szervizközpontot.

Tisztelettel:

A Braun Háztartás Ügyfélszolgálat csapata

## Slovenščina

Cenjena stranka,

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Braun. Obveščamo vas, da za ta izdelek velja garancija, ki je skladna z vsemi zakonskimi določbami, ki se nanašajo na obstoječe garancijske in potrošniške pravice v državi, kjer ste izdelek kupili.

Če na izdelku Braun odkrijete kakršno koli nepravilnost ali okvaro, vas prosimo, da se obrnete na ustrezno podpora za stranke, kot je navedeno na letaku, ali pa izdelek pošljite oz. prinesite v pooblaščen servisni center Braun.

Svoj najbližji pooblaščen servisni center Braun lahko najdete na spletni strani [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) ali na spletni strani Braun za vašo državo, na kateri je na voljo funkcija za iskanje najbližjih servisnih centrov Braun, ki jo stalno posodabljam.

S spoštovanjem,

Poprodajni oddelek za gospodinske izdelke Braun

## Slovenčina

Vážený zákazník,

děkujeme, že jste si koupili výrobek značky Braun. Chceti by sme Vás informovat, že na tento výrobek sa vzťahuje záruka, ktorá spĺňa všetky aktuálne právne normy týkajúce sa práva na záruku a iných spotrebiteľských práv platné v krajine, v ktorej bol výrobok zakúpený.

Ak na svojom výrobku značky Braun zistíte akúkoľvek chybu alebo poruchu, obráťte sa na vhodné zákaznícke stredisko, pričom použité kontaktné údaje uvedené v prospekte, alebo daný výrobok pošlite alebo prineste do autorizovaného servisného strediska značky Braun. Údaje o najbližšom autorizovanom servisnom stredisku značky Braun nájdete na stránke [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) alebo na webovej stránke určenej pre Vašu krajinu, kde Vám pri hľadaní najbližšieho autorizovaného servisného strediska značky Braun pomôže priebežne aktualizovaná vyhľadávacia funkcia.

S úctou,

oddelenie servisu domáчих spotrebičov Braun

## Polski

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup produktu marki Braun.

Pragniemy poinformować, że zakupiony przez Państwa produkt objęty jest gwarancją na zasadach zgodnych z prawem dotyczącym gwarancji i praw konsumenta, obowiązującym w kraju, w którym produkt ten został zakupiony.

W przypadku wykrycia wady lub awarii produktu marki Braun, prosimy skontaktować się ze wskazanym w broszurce Centrum Obsługi Klienta lub przynieść bądź wysłać uszkodzony produkt do autoryzowanego Centrum Serwisowego Braun.

Szczegóły dotyczące najbliższego autoryzowanego Centrum Serwisowego Braun znajdą Państwo na stronie [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) lub na stronie internetowej Braun Państwa kraju, gdzie za pomocą specjalnej wyszukiwarki będą Państwo mogli zlokalizować najbliższe autoryzowane Centrum Serwisowe Braun.

Z poważaniem,

Posprzedażowy Zespół Serwisowy Braun Household

## Română

Stimate client,

Vă mulțumim pentru achiziția unui produs Braun.

Vă informăm că acest produs este acoperit de o garanție care respectă toate prevederile legale cu privire la garanția și drepturile consumatorului existente din țara în care a fost achiziționat produsul.

Dacă găsiți defecte sau defecțiuni la produsul dvs. Braun, contactați centrul de asistență pentru clienți adecvat după cum este indicat în prospect sau trimiteți/aduceți produsul la un centru de service autorizat al Braun.

De asemenea, puteți găsi detalii despre cel mai apropiat centru de service autorizat Braun la [www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) sau pe site-ul web specific al țării, unde o funcție de căutare actualizată continuu este disponibilă pentru a vă ajuta să identificați cel mai apropiat centru de service autorizat Braun.

Cu stimă,

Echipa de service post-vânzare Braun Household

## Türkçe

Değerli Müşterimiz,

Braun ürününü tercihiniz için teşekkür ederiz.

Satin almış olduğunuz ürüne verilen garantinin, bu ürünün satın alındığı ülkede yürürlükte olan garanti ve tüketici hakları ile ilgili her türlü yasal düzenlemeye uygun olduğunu belirtmek isteriz.

Braun ürününüzde herhangi bir kusur veya arıza olması durumunda lütfen broşürde belirtilen size en yakın Braun Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişime kurun veya ürününüzü yetkili Braun Servis Merkezine gönderin veya getirin.

Size en yakın yetkili Braun Servis Merkezi bilgilerini

www.braunhousehold.com adresinden edinebilirsiniz.  
Bu bilgilere alternatif olarak bulunduğunuz ülkenin  
Braun web sitesinden de erişilebilir, sürekli güncellenen  
arama işlevi ile size en yakın Braun Servis Merkezini  
bulabilirsiniz.

Saygılarımızla,  
Braun Household Satış Sonrası Servis Ekibi

## Русский

Уважаемый покупатель,

благодарим Вас за выбор продукции фирмы Braun.  
Хотим проинформировать Вас о том, что на данный  
продукт распространяется гарантия,  
соответствующая всем нормам законодательства,  
касающимся гарантийного обслуживания, а также  
нормам в сфере защиты прав потребителей,  
действующим в стране приобретения продукта.  
При обнаружении какого-либо дефекта или  
неисправности приобретенного изделия Braun  
просим Вас обратиться в соответствующую службу  
работы с клиентами, координаты которой указаны в  
лифлете, или же переслать или принести продукт в  
официальный авторизованный сервисный центр  
Braun.

Данные ближайшего к Вам авторизованного  
центра Braun Вы можете найти на сайте  
[www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) или на сайте  
представительства компании в Вашей стране.  
С помощью функции поиска с регулярно  
обновляемыми данными Вы можете удобно  
выбрать ближайший к Вам авторизованный  
сервисный центр Braun.

С уважением,  
Служба работы с клиентами Braun Household

## Українська

Шановний покупцю!

Ми дякуємо Вам за придбання виробу фірми Braun.  
На даний виріб надається гарантія, яка відповідає  
всім положенням закону щодо гарантії та прав  
споживача в країні, в якій виріб було куплено.  
В разі виявлення пошкодження або несправності  
виробу фірми Braun, зверніться до відповідного  
сервісного центру за вказаною в гарантійному листі  
адресою або принесіть виріб до сервісного центру  
Braun.

Інформацію про найближчий авторизований  
сервісний центр ви також знайдете на веб-сторінці  
[www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com) або на відповідній сторінці  
на мові вашої країни з функцією оновлення і пошуку  
інформації, щоб знайти найближчий сервісний  
центр Braun.

З повагою,  
Післяпродажний сервіс для продуктів домашнього  
використання фірми Braun

Для України додається додатковий гарантійний лист.

عربي

عميلنا العزيز

نتقدم لكم بخالص الشكر لشرائكم منتج براون  
نود أن نخبركم أن هذا المنتج يغطيه ضمان يتوافق مع  
جميع الاشتراطات القانونية التي تتعلق بالمنتج الحالي  
والحقوق في الدولة التي يتم شراء المنتج فيها.  
في حالة وجود أي خلل أو سوء عمل منتج براون الذي  
اشتريته، برجاء الاتصال على خدمة العملاء المناسبة  
كما هو موضح في الدليل أو قم بإرسال المنتج أو  
إحضاره إلى أحد مراكز براون المعتمدة.  
كما يمكنكم أيضا العثور على تفاصيل أقرب مركز  
خدمة براون إليكم الموجود على  
[www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com)  
موقع الويب الخاص بالدولة المتاحة به خيار البحث الذي  
يتم تحديثه دائما ليساعدك في التعرف على أقرب مركز  
من مراكز خدمة براون المعتمدة.

المخلص

فريق خدمات براون لخدمة ما بعد البيع



**Albania**

Marketing & Distribution  
Autostrada Tr-Dr, km 10 Kashar,  
Tirane, Albania  
Tel. 00 355 48 202336/37  
Fax 00 355 48 202405/7  
E-mail: info@markdist.com  
www.markdist.com

**Australia**

De'Longhi Australia Pty Ltd  
P.O. Box 4540 Casula Mall,  
Prestons, NSW 2170  
Tel. 0061 2 9426 7000  
Fax 1800 126 659  
E-mail: delonghi@delonghi.com.au  
www.delonghi.com.au

**Austria**

Braun household contact line:  
(0043) 0820 240 576  
E-mail: servicebraun-haushalt.at

Ea - Service Andreas  
Scheiterbauer  
Eferdingerstr. 26  
4600 Wels  
Tel. 0724247253  
Fax 0724243861  
www.ea-service.at

Esc Electronic Service Center  
GmbH  
Simmeringer Hauptstrasse 3 Top 4  
1110 Wien  
Tel. 019717059  
Fax 019717059  
www.esc-service.at

Geräteservice  
Vogelweiderstraße 36  
5020 Salzburg  
Tel. 0662450177  
Fax 06624501774  
E-mail: info@geraeteservice.at  
www.geraeteservice.at

Peter Tschütscher  
Brunnenwald 6  
6811 Göfis  
Tel. 05522735020  
Fax 05522735026  
E-mail: office@tschuetscher.at  
www.tschuetscher.at

Schäfer Service GmbH  
St. Veiter Straße 138  
9020 Klagenfurt  
Tel. 046341256  
Fax 046347179  
E-mail: office@schaefer-service.at  
www.schaefer-service.at

Szot Josef Ges.m.b.h.  
Haushaltsgeräte Service  
Erlaaer Strasse 171  
1230 Wien  
Tel. 016999056  
Fax 016999057  
www.szot-service.at

Zmugg Service -  
U. Vertriebsges.m.b.h.  
Fabriksgasse 27  
8020 Graz  
Tel. 0316772120  
Fax 031677212010  
E-mail: office@zmuggelektronik.at  
www.zmuggelektronik.at

**Bahrain**

Yaquby Stores  
Shop no 13, Bab Al Bahrain Ave,  
Manama. Bahrain.  
Tel. +973 17 228887  
Fax +973 17 210953.  
E-mail: servicecentre@yaquby.com

**Belarus**

LLC Taleat Service  
Moscow, Rublevskoe highway,  
14-1, Russia  
Tel. +7(495) 437 23 29  
Fax +7(495) 437 23 29  
E-mail: rsc@taleat.ru  
www.taleat.ru

**Belgium**

De'Longhi Belgium  
Generaal de Wittelaan, 17A/1,  
2800 Mechelen  
Tel. 015/ 28 08 40  
E-mail: service@braunhousehold.be

New Etp  
Passtraat 121  
Tel. 0032 3 7773963  
Fax 0032 3 7772611  
E-mail: info@newetp.be  
www.newetp.be

Servinter  
Zeilstraat 12  
Tel. 0032 78 353454  
Fax 0032 11 281791  
E-mail: info@servilux.be  
www.servilux.be

**Bulgaria**

BG Service Ltd  
„3th Mart“ Bld. 36, 9023 Varna  
Tel. 0035952561044  
Fax 0035952561014  
E-mail: braun@bgs.bg  
www.bgs.bg

**Canada**

Braun household contact line:  
888 977 3578  
E-mail: support@braunhousehold.ca

**Chile**

2d Electrónica S.a.  
Av. Colorado 941 - Quilicura -  
Santiago  
Tel. (56 2) 7194100

**China**

De'Longhi Trading  
(Shanghai) Co.Ltd  
Unit 1510-1515, Sun Building  
No. 3553 Zhong Shan (N)  
Road, Shanghai, PRC.  
Tel. 862151086098  
E-mail: chinaservice@  
braunhousehold.com.cn

**Croatia**

Singuli D.o.o.  
Primorska 3  
10000 Zagreb  
Tel. 091660177  
Fax 013772566  
E-mail: singuli@singuli.hr

**Czech Republic**

PH Servis S.R.O  
Darwinova 5/1808  
143 00 Praha 4  
Tel. 266 310 574  
Fax 284 823 237  
E-mail: first@phservis.cz

**Denmark**

Centralservice i Osby AB  
Tegvägen 4  
283 44 Osby  
Tel. 0 479 13048  
Fax 0 479 10990  
E-mail: info@ocsab.se  
www.kw-dl.dk

**Egypt**

B.TECH for Trade & Distribution  
6<sup>th</sup> Zone, Ramsis extension St.,  
Nasr city, Cairo, Egypt  
Call center: 19966  
www.b.tech.com.eg

**Estonia**

OÜ Simson  
Suur-Ameerika 37, Tallinn 10122,  
Estonia  
Tel. +3726620425; +372 6453347  
E-mail: teenindus@simson.ee  
www.simson.ee

**Finland**

Länsisähkö  
Lauttasaarentie 38  
00200 Helsinki  
Tel. 9-27058052  
Fax 9-677845  
E-mail: huolto@apuwatti.fi

**France**

De'Longhi France  
1 rue Mozart  
92586 Clichy Cedex"  
Tel. +33 (0) 970 80 94 33  
E-mail:  
consommateurs@braunhousehold.fr

**Germany**

Braun household contact line:  
01805 22 55 21  
E-mail: info@braunhousehold.de

**DTS GmbH**

Lessingstraße 14  
80336 München  
Tel. 089 54 43 66-71  
Fax 089 54 43 66-99  
E-mail: info@dts-24.de

**DTS Service & Vertrieb GmbH**

Illesheimer Str. 2  
90431 Nürnberg  
Tel. 09 11 279 81-0  
Fax 09 11 26 60 05  
E-mail: service@dtsnbg.de  
www.dtsnbg.de

**Fa. Elvice**

Spaldingstr. 74  
20097  
Hamburg  
Tel. 040 23781878  
Fax 040 23781879  
E-mail: delonghi@elvice.de  
www.delonghi-servicecenter.de

**Elektro Franck**

Treseburger Str. 2  
10589 Berlin  
Tel. 030 34 50 63-0  
Fax 030 34 50 63-63  
E-mail: elektro-franck.  
berlin@t-online.de  
www.elektro-franck.de

**Elektro-Pietack GmbH**

E-mail: service@pietack.com  
Ludwig-Wilhelm-Straße 16  
75177 Pforzheim  
Tel. 072 31 42 50 50  
Fax 072 31 42 50 510

**Renz Elektro Handels GmbH**

Wilhelmstr. 4-6  
70182 Stuttgart  
Tel. 0711 239900  
Fax 0711 2360242  
E-mail: info@e-renz.de  
www.e-renz.de

**Schaaf Service GmbH**

Reichenbachstr. 21-23  
68309 Mannheim  
Tel. 0621 727 8787  
Fax 0621 727 8750  
E-mail: info@schaaf-service.de  
www.schaaf-service.de

**Strickling Werkskundendienst**

Lange-Feld-Str. 122  
30926 Hannover-Seelze  
Tel. 05 11 40 03 99-9  
Fax 05 11 40 03 99-20  
E-mail: rainer.strickling@strickling.de

**Fa. Wiegmann**

Im Holztal 5  
37115 Duderstadt  
Tel. 05529 962201  
Fax 05529 962222  
E-mail:  
Franz-Josef.Wiegmann@t-online.de  
www.wiegmann-wkd.de

**Fa. Windhorn**

Lange Wand 9  
33719 Bielefeld  
Tel. 0521-417982-0  
Fax 0521-417982-22  
E-mail: delonghi@windhornkd.de  
www.windhornkd.de

**Servicecenter Zimmermann**

Tullastrasse 84  
79108 Freiburg  
Tel. 0761-507115  
Fax 0761-507116  
E-mail: delonghi@  
servicecenterzimmermann.de  
www.servicecenter-zimmermann.de

**Greece**

A. Κουμπής  
Αρτης 51  
131 23 Ilion  
Τηλ. 2108822201  
Φαξ 2108838748  
E-mail: info@koumbis.gr  
www.koumbis.gr

**Hong Kong**

De'Longhi Kenwood APA Ltd.  
16F Tins Enterprises Centre 777  
Lai Chi Kok Road Hong Kong  
Tel. 85234120120  
E-mail:  
braun.support@kenwood.com.hk

**Hungary**

Kisgép Kft  
Hungary Budapest 1136 Pannónia  
utca 23.  
Tel. 3613494955  
Fax 3613496125  
E-mail: kisgep@upcmail.hu  
www.kisgep.hu

**Indonesia**

P.T. Topjaya Sarana Utama  
Jl. Kalibesar Barat No. 40,  
Jakarta Barat, DKI Jakarta, 11230  
Tel. 062-21-6911020  
E-mail: service@topjaya.co.id

**Iran**

Tehran Bouran Co.  
No.117,Ghaem Magham Farahani  
Ave.Postal Code 15886.Tehran-Iran  
Tel. 0098(21)88312766-9  
Fax 0098(21)88827581  
E-mail:  
a-farshad@tehran-bouran.com  
www.tehran-bouran.com

**Iraq**

Al Mouyasser Company  
Building. 27 Hai Al-Nithal, Quarter  
no.103, Zoukak 30, Baghdad;  
P.O. Box University of Technology  
35019  
Tel. 00964 7901 913 622  
E-mail:  
mouyasserbm@almouyasser.com ;  
Chamoun.Jreij@fattal.com.lb

**Ireland**

Kenwood Ltd  
New Lane, Havant, Hampshire,  
PO9 2NH, United Kingdom  
Tel. +44 (0) 2392 392333  
E-mail: customer.experience@  
braunhousehold.co.uk

**Israel**

Diplomat  
Diplomat distributors 1968  
P.O. Box 124  
Kiryat Sde-hateufa  
70100  
Tel. 1800250221  
E-mail: info@diplomat.co.il  
www.diplomat.co.il

**Italia**

Servizio Clienti  
E-mail: assistenza.braun@  
braunhousehold.it  
Numero telefonico unico per  
l'Italia: 199.13.14.14\*  
www.braunhousehold.it  
\*Il costo della chiamata sarà  
comunicato prima di essere messi  
in contatto con il Servizio Clienti.

**Japan**

De'Longhi Japan corporation  
1-12-1, Yurakucho, Chiyoda,  
Tokyo, Japan  
Tel. 0120-998-879  
E-mail:  
braun-support@delonghi.co.jp



**Jordan**

Jordan Marketing & Distribution  
Company for International brands  
(Interbrands).  
Bayader Wadi Al Seer, Amman  
Jordan  
Tel. +9626-5820112  
Fax +9626-5820116  
E-mail: djabri@interbrands.com.jo

**Kazakhstan**

LLC Taleat Service  
Moscow, Rublevskoe highway,  
14-1, Russia  
Tel. +7(495) 437 23 29  
Fax +7(495) 437 23 29  
E-mail: rsc@taleat.ru  
www.taleat.ru

**Kuwait**

Union trading company  
WLL- Kuwait  
P.O. Box 28 Safat 13001 KUWAIT  
(REEM Center, AL Shuwaikh  
Industrial Area Block 1A, Canada  
Dry Street, Building No. 127)  
Tel. 00965 24833274 or  
00965 22423355  
Fax 00965 24843281 or  
00965 22410261  
E-mail:  
abadrawi@utc.com.kw, taher@utc.  
com.kw, anis@utc.com.kw  
www.utc.com.kw

**Latvia**

General Serviss Ltd  
Riga, Bullu street 70c  
Tel. +371 6742 52 32;  
+371 2630 48 60  
E-mail: info@serviscentrs.lv  
www.serviscentrs.lv

**Lebanon**

Magnet SAL-Fattal HLDG.  
Sin El Fil, Beirut 110-773, Lebanon  
Tel. +9611 512 002 Ext : 199  
Fax +9611 484 034  
E-mail: kff@fattal.com.lb  
www.kff.com.lb

**Lithuania**

Baltic Continent UAB  
P. Lukšio g. 23  
Tel. (+370)700 555 95  
Fax (+370)2741722  
E-mail: info@bcsc.lt  
www.bcsc.lt

**Luxembourg**

Sogel SA  
7, rue de l'industrie L-8399  
Windhof (Luxembourg)  
Tel. + 352 400505312  
Fax + 352 400505305  
E-mail: claudio.mongiat@sogel.lu  
www.sogel.lu

**Malaysia**

Kenwood Appliances (M) Sdn Bhd  
A-5-6, Block Allamanda,  
10 Boulevard Lebu Raya Sprint,  
PJU 6A, 47400 Petaling Jaya,  
Selangor Malaysia  
Tel. 60 3772 76299  
www.braunhousehold.com/en-my

**Moldova**

"Aco-Service-Electron" SRL  
45, Banulescu Bodoni street  
MD2012 Kishinev  
Tel. (37322)22-40-54  
(37322)22-40-35  
Fax (37322)23-84-55  
E-mail: natalia@aco-service.md  
http://aco-service.md/

**Morocco**

Avendis Group  
Z.I. Ain Sebaa, Sud angle rue  
Mesfioui, lot N°1 Rue Chefchaouni,  
quartier Oukacha Casablanca  
Tel. +212 5 22 45 82 55  
Fax +212 5 22 67 22 93  
E-mail:  
a.mazouz@avendisgroup.com  
www.avendisgroup.com

**Netherlands**

De'Longhi Netherland  
Claudius Prinsenlaan 128a,  
4818 CP Breda  
Tel. 076/ 523 36 00  
E-mail: service@braunhousehold.nl

Zes Goes  
Pearyweg 1  
Tel. 0031 113 240 700  
Fax 0031 113 240750  
E-mail: braun@zesgoes.nl  
www.zesinternational.com

E-care repair services by  
Stenograaf 2  
Tel. 0031 263 193333  
Fax 0031 263 193377  
E-mail: info@e-care.eu  
www.e-care.eu

**New Zealand**

De'Longhi New Zealand Ltd  
P.O. Box 58056 Botany, Manukau,  
2163  
Tel. 0064 9 9157273  
Fax 0064 9 9157280  
E-mail: delonghi@delonghi.co.nz  
www.delonghi.co.nz

**Norway**

Servicecompniet As  
Gladengveien 8,  
0605 Oslo  
Tel. 23897266  
Fax 22685400  
E-mail: info@servicecompniet.no  
www.servicecompniet.no

**Oman**

Khimji Ramdas LLC  
P.O. Box 19 Postal Code 100  
Muscat Sultanate of Oman  
Tel. 00968 24831045  
Fax 00968 24815474  
E-mail: braun.service@kr.om

**Pakistan**

Anis Ahmed & Brothers  
4-JCHS, Sharea Faisal  
Karachi-75350 Pakistan  
Tel. (9221) 34545912  
Fax (9221) 34545905  
E-mail: aabros@aabros.com.pk

**Philippines**

Colombo Merchant Philippines,  
inc. Unit M1, South Center Tower,  
2206 Venture Street, Madrigal  
Business Park, Alabang,  
Muntinlupa City 1770 Philippines  
Tel. (63-2) 809-34-41  
E-mail: braunconsumercare@  
colombophilis.com

**Poland**

Extra Marta Ustianowska Sp.j.  
ul. Ostatnia 1D  
31-444 Kraków  
Tel. (12)413-59-42  
Fax (12) 4172763  
E-mail: biuro@extraservice.com.pl

**Portugal**

Aries Lusitania  
Electrodomésticos,Lda  
Rua da Botica,252-1ªSala 1a3 -  
4470-575 Moreira da Maia  
Tel. 229613190  
E-mail: info@braunhousehold.pt

**Qatar**

Ali Bin Ali - Prime Consumer  
Products  
Area# 36, Al Meseelah, Building  
No. 5163, St# 820, Al Jazira Al  
Arabiya Street, P.O. Box 75, Doha,  
Qatar  
Tel. +974 44075048  
Fax +974 44075005  
E-mail:  
BraunServiceCenter@alibinali.com  
www.alibinali.com

## **Romania**

Braun Service Center  
Sos. Viilor Nr. 14 Corp C2 Et.2 Birou  
Nr.3 Sector 5 Bucuresti  
Tel. (+4)0722.541.548  
(+4)0212.243.035  
Fax (+04)0212.240.047  
E-mail:  
service.braun@interbrands.ro  
www.service.braun.com

## **Russia**

Braun household contact line:  
8 800 200 5262

### **LLC Taleat Service**

Moscow, Rublevskoe highway,  
14-1, Russia  
Tel. +7(495) 437 23 29  
Fax +7(495) 437 23 29  
E-mail: rsc@taleat.ru  
www.taleat.ru

Profservice Company LTD  
1st Warsaws passage,house 1a,  
bld.3, 115201, MOSCOW

## **Saudi-Arabia**

Ahmed Abdulwahed Company  
P.O. Box 3611, Jeddah 21481  
Al Amal Plaza, 4<sup>th</sup> Floor  
Tel. +966126500282  
Customer Service: 920011766  
Email: braun@abdulwahed.com  
www.abdulwahed.com

## **Singapore**

Kenwood Appliances (S) Pte Ltd  
40 Jalan Pemimpin, #03-05 Tat Ann  
Building, Singapore 577185  
Tel. 65 6356 6708  
www.braunhousehold.com/en-sg

## **Serbia**

BG Elektronik (BR)  
Dragoslava Srejavioa 1b  
11000 Beograd  
Tel. 011/208-6666  
Fax 011/3316-709  
E-mail: servis@bgelektronik.com  
www.bgelektronik.rs

## **Slovakia**

Hospol Elektro Spol. S.r.o.  
Rustaveliho 7  
83106 Bratislava  
Tel. 0244887124  
Fax 0244873078  
E-mail: hospol@hospol.sk

## **Slovenia**

Etis D.O.O.  
Tržaška Cesta 333  
1000 Ljubljana  
Tel. 01 2007000  
Fax 01 2007001

## **South Africa**

Kenwood Home Appliances (Pty)  
Ltd Clubhouse Street 1295,  
17090 - Maraisburg  
Tel. +27 11 4740153  
E-mail:  
service@braunhousehold.co.za  
www.braunhousehold.com/en-za

## **South Korea**

Daewoo electronics service  
7F, Anwon building, 14- 15,  
Yeouidodong,  
Yeongdeungpo-gu Seoul, Korea,  
(postal code:150-010)  
Tel. 1588-1588  
E-mail: help@dwesvc.com.

## **Spain**

De'Longhi Electrodomésticos  
España S.L.U.  
Avda. Ports d'Europa, 100 planta  
3a. CP 08040 - Barcelona  
Tel. +34935525860  
E-mail: info@braunhousehold.es

## **Sweden**

Centralservice i Osby AB  
Tegvägen 4  
283 44 Osby  
Tel. 0 479 13048  
Fax 0 479 10990  
E-mail: info@ocsab.se  
www.ocsab.se

## **Switzerland**

Telion AG  
Ruetistrasse 26  
8952 Schlieren  
Tel. 044 7321511  
Fax 044 7321502  
E-mail: infokd@telion.ch  
www.telion.ch

## **Syria**

Unimedico  
Moadamieh Highway,  
Damascus, Syria  
Tel. 00963116243100  
Fax 00963116243108  
E-mail: braun@unisyrriagroup.com  
www.unisyrriagroup.com

## **Taiwan**

Taipei office : Audio & Electrical  
Supplies Ltd.  
Address : 10F, 85, Chung Shan N.  
Road, Sec. 1, Taipei, Taiwan  
Tel. 886-02-2523 3283 ext 13  
Fax 886-02-2521 4159

## **Thailand**

DKSH Limited  
2535 Sukhumvit road, Bangchak,  
Phrakhanong, Bangkok, 10260  
Thailand  
Tel. +66 2 790 8106/+66 2 790 8135  
E-mail: puvanart.a@dksh.com

## **Tunisia**

Generale d'Equipment Industriel  
24, avenue du golfe Arabe  
El menzah 8  
2037, Tunis"  
Tel. +216 71716880  
Fax +216 70731245  
E-mail: gei\_sav@gnet.tn

## **UK**

Kenwood Ltd  
New Lane, Havant, Hampshire,  
PO9 2NH, United Kingdom  
Tel. +44 (0) 2392 392333  
E-mail: customer.experience@  
braunhousehold.co.uk

## **Ukraine**

IBS  
04050, Glybochetskaya Str. 53  
office 409  
Tel. +380444286505  
E-mail: service@braunhousehold.ua

### **Krok**

2-A, Geroiv Dnipro str., Kyiv 04212,  
Ukraine  
Tel. +380 (44) 520-55-86  
E-mail: service@braunhousehold.ua

## **USA**

Braun household contact line:  
888 977 3578  
E-mail: support@braunhousehold.us

## **Yemen**

Saba Stores for Trading  
26th September Street, Al-Naqeeb  
Building Taiz - Yemen  
Tel. 252 380  
Fax 252 390  
E-mail: alsanief@y.net.ye,  
BraunYemen@y.net.ye

## **UAE**

The New Store LLC - Braun  
Jumirah Beach Road,  
P.O. Box:3029, Jumirah Center,  
Dubai, UAE  
Tel. 00971 04 3445615  
Fax 00971 04 3445703  
E-mail: servicecenter@mbal.ae  
www.mbal.com